

# TORONTÁI

**ELŐFIZETÉSI ÁRAK:**

Évesre	120 dinár
Félévre	60 dinár
Hegyedévre	30 dinár
Egy órára	10 dinár

Egyes szám ára fél dinár

**POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP**

Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ

**SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL**

Obilítveva (Zápolya) utca 1. Telefonszám 21

MEGJELENIK MINDENNAP, HÉTFŐ ÉS ÜNNEPEK UTÁNI NAPOK KIVÉTELEVEL

Veliki Beeskerek, 1921.

L. évfolyam, 105. szám.

Vasárnap, május 15.

**Olaszországban állandó zavargások vannak.**

Milano, máj. 12.

Felsőolaszországból már hosszabb idő óta állandó zavargások hírei érkeznek. Így legutóbb Ferridoneban ötszáz fascista építtette a szociáldemokrata párt házát. A község házában elégették a választási cédulákat és a helység valamennyi bejáróját megszállották. Udinéből a katonai hatóságok páncélautókat és géppuskákat küldtek a helyszínére.

**Zágrábban csend van.**

A Torontái tudósítójának telefonjelentése

Beograd, máj. 13.

Mindazok az események, melyeket a Radics-párt ismeretes mozgalma következtében május 12-ikére vártak, — elmaradtak. Egész Zágrábban, de egész Horvátországban mindenütt esend és nyugalom volt tegnap. Mindössze annyi történt, hogy a zágrábi helyőrséget készenléte helyezették és a csapatok táborig felszereléssel, katonazenével vonultak végig a városban.

**Radicsék mandátumai felől tárgyal az igazoló bizottság.**

A Torontái tudósítójának telefonjelentése

Beograd, máj. 13.

A nemzetgyűlés igazoló bizottsága tegnap kezdte tárgyainai a Radics-párti képviselők mandátumait. A bizottság elhatározta, hogy megelőzőleg tanácskoznia fog az összes parlamenti klubok vezetőivel, hogy így a többség akaratának megfelelően együttesen hozzanak elvi döntést az összes Radics-párti mandátumok sorsa felett.

**A magyar nemzetgyűlésből.**

A Torontái tudósítójának távirata.

Budapest, máj. 13.

A nemzetgyűlés csütörtöki ülésén, melyen Rakovszki István elnökölt, Szadeczky Lajos dr. javasolta, hogy a költségvetés tárgyalására a Ház mondja ki a sürgősséget. A többség az indítványt elfogadta.

A költségvetés vitájában Zákány Gyula szólalt fel elsőnek. Szóvá tette a kivételes intézkedé-

**A nagy ülés utóhangja.**

Pasics és Drinkovics végső szónoki esztája.

— A „Torontái” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, máj. 13.

A nemzetgyűlés tegnapi ülésének végén, az alkotmányjavaslat megszavazása előtt dr. Drinkovics horvát néppárti képviselő, látva a javaslat híveinek biztos győzelmét, a következő kijelentést tette:

— A horvát néppárti klub kényszerítve van, hogy — a míg a horvátok majorizálását kizáró megállapodás nem történik — kétségbe vonja ezen nemzetgyűlés törvényességét és azt a jogát, hogy Horvátországra és a horvát népre jogérvényes alkotmányt adhasson. Ha mégis ilyen alkotmányt szavaznak meg, kijelentjük, hogy ez az alkotmány érvénytelen lesz, mintha nem is létezne.

Pasics miniszter rögtön felelősként és a következőleg válaszolt:

— A nemzet teljesen szabadon választotta ezt a nemzetgyűlést és a nemzetgyűlés nagy többségének az az álláspontja, hogy törvényesen működik. Az, aki azt gondolja, hogy nem törvényes képviselője a nemzetnek, annak már kezdetben le kellett volna mondania mandátumáról.

Végül kijelentette Pasics, hogy a horvát nép választott más horvátokat és szlovéneket is a nemzetgyűlésbe, akik különül gondolkoznak mint Drinkovics. Igaz ugyan, hogy ugyanaz a nép Drinkovicsot is beküldötte a parlamentbe, de az akkor volt még, mikor Drinkovics mint a kormány tagja más politikát folytatott.

**A nemzetgyűlésből.**

— A „Torontái” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, máj. 13.

A tegnapi viharos ülés után a nemzetgyűlés ma délután csupán különböző jelentésekkel, kérelmekkel és információkkal foglalkozott.

Janics dr. a nemzetgyűlés titkára felolvasta az amerikai jugoszláv szociálista munkásföderációnak a nemzetgyűléshez intézett levelét, melyben erélyesen tiltakozik a munkásosztály és főleg a kommunisták üldözése ellen Jugoszláviában.

Felolvasták még az orlovítai memorandumát, melyben köve-

telik, hogy az egész állam elnevezése Velika Srbija legyen.

Ezzel szemben a szerbellenárúkat azt kéri, hogy a királyság továbbra is az S. H. S. nevet viselje.

Mirkovics Jován agrárpárti képviselő interpellációjában azt panaszkolta, hogy a földfelosztásban részesült földművesek még ma napig sem kapták meg a szükséges gazdasági felszereléseket.

A Ház legközelebbi ülése kedden lesz.

seket, főleg az internálásokat, melyeket indokolatlanoknak és szükségteleneknek tart.

Szünet után Windischgrätz Lajos herceg szólalt fel. Dicsérte a pénzügyminiszter rendkívüli nagy képességeit és kiváló ügyességét, mellyel az ország züllött pénzügyeit rendezni kívánja.

— A múltban óriási összegeket adtak ki — mondotta — ezekért az összegekért felelni kell. Valutánk értéke tisztán az állami gazdálkodás realitásától függ. A korona árfolyamának hirtelen felszökkenése nagy nehézségeket teremt. A nemzetközi értékpia-

con arra kell törekednünk, hogy a magyar korona kurzusa állandósítsassék. Egyelőre a jóvátételi bizottsággal való végleges megállapodás előtt a végleges pénzügyi berendezkedés tökéletesen lehetetlen. Nagy hiba volt, hogy a múltban a pénzügyi bajokat leplezték. A múltban a magyar ügyek nagyobbik és fontosabb felét mindig Bécsben intézték s a legmesszebbmenő elhatározások teljesen titokban, zárt ajtók mellett történtek. Ez az utóbbi dolog most is így van. Nekünk tökéletes demokráciára van szükségünk. Hosszas külföldi tartózkodásom alatt igyekeztem kikutatni azokat az okokat, melyek miatt az entente újból elhidegült tőlünk.

Elmondja ezután, hogy a Franciaország felé orientálódás megkezdődött. Ennek az oka részben az, hogy Magyarországon az egyes osztályok közötti békét és a társadalmi egyetértést nem lehetett megteremteni. A királykérdésről szólva a következőket mondotta Windischgrätz:

— A magyar trón betöltése tekintetében az ententenak van egy parancsszerű álláspontja és pedig az, hogy aki a magyar trónra ül, annak előre is le kell mondani a területi integritásról. Kérdem: a szabad királyválasztás hívei hajlandók-e olyat választani, aki erről lemond.

Közbevetések: Nagyon gyenge érv! ... Végül kijelentette, hogy legitímista volt és marad is.

Az elnök indítványára a nemzetgyűlés kimondotta, hogy a legközelebbi ülését május 20-án tartja.

**A Tisza-pör tárgyalása.**

Kéri Pál Oroszországba akar menni.

— Budapesti tudósítónk jelentése. —

Budapest, máj. 13.

A mai tárgyaláson Kéri Pál elmondotta, hogy tévesen közölték az ő kiadatása érdekében az orosz szovjetkormányhoz intézett kérvényének tartalmát. Kéri a leghatározottabban kéri a bíróságot, hogy őt addig ne adják ki Oroszországnak, amíg a Tisza-pör véget nem ér, mert ártatlansága ugyanis ki fog derülni és nem akarja, hogy ő mint gyilkos és mint felbujtó távozzék Magyarországból. Kéri ugyanis kijelentette, hogy ha ártatlansága ki derül, úgy azonnal Oroszországba fog végleg eltávozni.

Ezután Batthány Tivadár grófot hallgatták ki, aki a nemzeti tanács megalakulásának körülményeiről tett vallomást.

A tárgyalást holnap folytatják.

**Lemondott az olasz külügyminiszter.**

Páris, máj. 13.

Római jelentés szerint Sforza gróf olasz külügyminiszter beavujtotta Giolittinak lemondását. Sforza lesz Olaszország párisi nagykövete.

## Csehek és lengyelek harca.

Prága, máj. 13.

A cseh-lengyel határon tegnap Ciszaka valóságos harc folyt cseh esendőrök, lengyel légionáriusok és lengyel parasztok között. A cseh esendőrök elkoboztak egy juhnyájt, mely cseh területen legett. Erre a lengyel parasztok kapával, kaszával támadtak a csendőrökre. Aztán lengyel légionáriusok siettek a parasztok segítségére. Általános lövöldözés keletkezett. Mindkét részről sok a halott és a sebesült.

## Csökkentik a hadsereg létszámát Amerikában.

Páris, máj. 13.

Az Egyesült-Államok képviselőháza törvényjavaslatot fogadott el, mely szerint az amerikai hadsereget százötvenezer főre szállítják le. Az ekként csökkentett hadsereg fenntartására hat-százhuszmillió dollárt szavaztak meg.

## Olaszország a „hü szövetséges” vezetőszerpére vágyik a kis ententeben.

Páris, máj. 13.

Az „Information” Olaszország és a kis entente címmel cikket közöl, amelyben azt írja, hogy Olaszország szeretné szorosabban fűzni a köteleket Romániával és Csehországgal és vezetőszerpét óhajtana játszani a kis ententeben, de terve nehézségekbe ütközik a szerbeknél, akik ellenséges érzülettel viseltetnek az olaszok iránt.

## A haza hálája.

Bécs, máj. 13.

A „Schleizische Volkszeitung” szerint az olasz kormány jegyzékét intézte a lengyel kormányhoz, amelyben a felszólítást hárakban elesett olasz tisztékért és legénységért tizenöt millió líra kártérítést kér.

## Az utódállamok és az osztrák-magyar bank felszámolása.

Bécs, máj. 13.

Az utódállamok megbízottai és az osztrák-magyar bank felszámoló bizottsága között a napokban már megkezdődtek az előzetes felszámolási tárgyalások. A tárgyalások főleg arra irányulnak, hogy az utódállamok megkapják az osztrák-magyar bank aranykincseiből követelt ötven millió aranykronát.

## Tőzsde.

Zürich, máj. 13.

Zürichi zárlat. Berlin 915, Hollandia 207½, Newyork 560, London 2223, Páris 4675, Milano 2950, Brüsszel 4665, Prága 800, Budapest 285, Bukarest 970, Varsó 73, Bécs 130, Lebélyezett 94, Zágráb 412½.

Budapest, máj. 13.

Budapesti tőzsde. Napoleon 700, Font 830, Dollár 205, Frank 1725, Márka 360, Lira 1060, Osz-

## A harmadszor sárbatiport Németország.

Berlin, máj. 13.

A német kormány párisi, londoni és brüsszeli képviselői utján tiltakozó jegyzéket nyújtott át a szövetségesek kormányainak a német automobiloknak és sofőrjeinek rekvirálása ellen, amelyet a Ruhr-vidékre tervezett elő-

nyomulására akarnak felhasználni.

Berlin, máj. 13.

A Vorwärts azt írja, hogy Eilberfeldben a franciák nagy előkészületeket tettek a Ruhr-vidék megszállására. Tegnap és ma újabb csapatok érkeztek.

## Munkáskórházat kap a Vajdaság.

Beograd, máj. 13.

A szociálpolitikai minisztérium tegnap nagyobb összeget utalt ki egy modern, nagyszabású munkáskórház létesítésére. A munkáskórházat a Vajdaság területén állítják fel.

trák korona 41, Rubel 70, Lei 360, Sokol 310, Dinár 615, Lengyel marka 27.

Wien, máj. 13.

Bécsi tőzsde. Márka 950, Lei 980, Frank 48, Dollár 573, Sokol 830, Font 2350, Dinár 1680, Lira 30.

Beograd, máj. 13.

Beogradi tőzsde. Valuták: Francia frank 274, Dollár 3320, Lira 171, Lei 5650, Leva 4250, Napoleon 115, Szokol 4775.

Devizák: London 134, Páris 27475, Newyork 3390, Genoa 60650, Milano 175, Prága 4862, Berlin 553715, Bécs 56715.

## HIREK

### Strófák a tüzes pünkösdi nyelvekről.

*Piros pünkösdi ünnepéről emlékedtem minapában: Hirdették az Ur igéit a nagy bölcsök hajdanában. Bölcs igéket hirdetének, tüzes nyelven kelt az ének, porba hullt a földi féreg, hallatlan az Ur nevének!*

*Piros pünkösdi ünnepéről emlékedtem minapában, tüzes nyelvet nem esodálnak az emberek mostanában. Nem törődnek a csodákkal már manapság — s tudj a golya szörnyűképpen megfogyott a tüzes nyelvek ázsiója.*

*Tüzes nyelvek vannak már ma minden zsaron, minden bálon, meg nem fagyva egy se télen el nem olvad egy se nyáron. Összebuynak, megszapulnak mindenfelét — s tudj a golya minden titkot kifürkész a tüzes nyelvek légiója.*

*Tüzes nyelvek zsarnoksága romba dönti tűzhelyünket, békés, csöndes otthonunkban elveszítjük már fejünket. Nyugalomnak, boldogságnak vége szakadt — s tudj a golya az anyósok tüzesnyelvét mi az istennyila óvja!*

*Piros pünkösdi ünnepéről emlékedtem minapában, nem volt másképp hajdanában mint, ahogy van mostanában. Most is vannak tüzes nyelvek: régi lényeg — új alak, ámde hajdan mégis sokkal türethetőbb volt, mint manap!*

**Kinevezés.** A „Szluzsbene Novine” legutóbbi száma közli Rufesiv Iván kragujeváci tanárnak a becskerekeli főgimnáziumhoz való áthelyezését.

**Az országos vásárokról szóló rendelet.** A belügyminisztérium elkészült a vásárok rendezéséről és megtartásáról szóló rendelettel. Szabályozzák, hogy a vásárokat egyes helyeken hány napig tarthatják és azokon mely cikkeket árúsíthatnak.

**Urban Frigyes meghalt.** Becskerek társadalmának és a becskerekeli kereskedővilágnak gyásza van. Egyik széleskörben ismert és nagybecsült tagja, Urban Frigyes, a Grünbaum Vilmos cég tulajdonosa tegnap, pénteken délután fél 3 órakor váratlanul meghalt. Urban Frigyes, aki alig ötvenéves életerős férfi volt és sohasem betegeskedett, főutcai lakásán agyszélhűdés érte és a halál azonnal bekövetkezett. A megdöbbentő haláleset városzerte rendkívül nagy részvétet kelt. Urban Frigyes előkelő szerepet játszott Becskerek kereskedői és közgazdasági életében, résztvett minden közérdekű és jótékonyági mozgalomban, mintaképe volt a nagyképeségű és becsületos kereskedőnek és a kellemes modoru, finom izlésű modern embernek. Halálát felesége született Král Margit, két fia Vilmos és Bandi és széleskörű rokonsága gyászolja. Temetése f. hó 15-én délután 3 órakor lesz a Hunyadi-utcai gyászszobából.

**Ünnepi istentiszteletek a református templomban.** Pünkösdi elsőnapján d. e. 10 órakor prédikál s urvacsorát oszt Szabó Zoltán lelkész. Pünkösdi másodnapján d. e. 10 órakor prédikál Fekete Gyula nagyikindai lelkész, bánáti ref. esperes, ki e napon végzi a becskerekeli ref. egyházban a szokásos évi esperesi kanonika vizitációt. Az egyházi énekkar mindkét istentiszteleten alkalmi énekszámokkal működik közre. A törökbecsei ref. fiókegyházban ünnep I-ső napján délután lesz istentisztelet s urvacsoraosztás. Végzi Szabó Zoltán lelkész.

**Az első veliki becskerekeli „Házug”-asztaltársaság.** mint a legeszményibb jótékonytársaságot gyakorló társaság — mert hisz az elhagyott árva gyermekek felváltása a missziója, melyet immár 8 éven át végez — feladatukhoz képest minden alkalmat kell hogy megragadjon, hogy nemes céljának minél eredményesebben megfelelhessen. Mi sem termé-

szetesebb, mint hogy a jószívű közönség önkéntes pártfogását — amikor csak lehet — igénybe kell vennie. Így most is, pünkösdi hétfőjén mindent megtesz, hogy alapját gvarapítsa. Rendezte Hochholzer-féle vendéglő kertjében és összes helyiségeiben kertünnepélyt és d. e. 10 órakor kezdődő kugliversenyt, amelynek hat díja lesz: I. díj: Egy bárány, II. díj: Egy Óriás kifli és egy óriás kenyér (Rüsztics Száva díszelnök adományva.) III. díj: Egy fajkaesa, IV. díj: Egy fajkakas, V. díj: 1 üveg konyak (Jára József alelnök borpincéjéből) VI. díj: 3 liter asztali bor. Jó zene. Belépti díj nincs. Az asztaltársaság kéri a jószívű közönség szíves pártfogását. A kugliverseny vége este 7 órakor és utána tánc. Jó ételekről és italokról valamint szolgálatkészségről gondoskodik Feketics Mihály vendéglős.

**Anita Müller Becskerekén.** Csütörtök délután érkezett Becskerekre a világszerte ismert Anita Müller, a zsidó internacionális inséges gyermekek segélyezési mozgalmanak lelkes vezetőnöje. Anita Müller aki a bécsi községtanács első nőképviseelőnöje volt, már hosszú ideje utazik egyik államból a másikba, szakadatlanul tart felolvasásokat és agitál azon szegény, elhagyatott éhező bécsi gyermekek érdekében, akiket a szerencsétlen elvesztett háboru a legsajnálatraméltóbb nyomorba döntött. Este hat órakor a Modern Moziban vetített képekkel előadást tartott a bécsi nyomorról. Becskerek közönségének színe-java vett részt az előadáson és a nagytermet a szó szoros értelmében zsufolásig megtöltötte. Megindultan hallgatták a nagy szónoki tehetséggel megáldott Anita Müller átgondolt finom beszédét, amellyel oly megrendítő módon tudta esetelni az ártatlan családok ezreinek mérhetetlen szenvedéseit. Ismertette az inséges gyermekvédelem bécsi központjának tervét: a nyári gyermeknyaralattási akciót. Tavaly mintegy háromszáz bécsi gyermeket helyeztek el jugoszláviai zsidó családoknál, az idén háromezret akarnak két hónapra, július és augusztus hónapra elhelyezni. Az előadás után meg is indult az előjegyzés. A résztvevők közül igen sokan járultak hozzá részben pénzbeli adakozással, részben pedig előjegyzéssel a nemes emberbarati cél sikeréhez.

**Dr. Pollák Viktor irodájának új gondnoka.** Az igazságügyminiszter néhai dr. Pollák Viktor becskerekeli ügyvéd irodájának gondnokául dr. Dimitrijevičs Milivoj egyidejű felmentése mellett dr. Gresits Pál becskerekeli ügyvédet nevezte ki.

**Tanciskolai hír.** Schmidt Mihály tanciskolájában vasárnap helyett e héten kivételesen szombat délután 5 órakor lesz tancdelután, este 8 órakor pedig vendégest.

**Ma, szombat este tartja meg a Kereskedelmi Ifjúsági Egyesület nagyszabású művész-estélyét a kasszinóban.** A kitünően összeállított kabaré-műsoron váltakozva fordulnak elő tánc-, ének- és zeneszámok. Külön megleltést érdemel a becskerekeli Zenekedvelő Egyesület teljes zenekarának közreműködése, ehez hozzávéve a Becskerekén tehetségűkről közismert énekeseket és műkedvelőket, minden garancia meg lehet arra nézve, hogy nívós szép estélyben lesz a közönségnek része. A nagyszerűnek ígérkező kabaré után tánc reggelig. Belépődíj 10 dinár.

**A zagrebi képviselőtestület feloszlatása?** A zagrabi képviselőtestület legutóbbi eseményei miatt az a hír tartja magát, hogy a jövőben ily botrányok elkerülése végett a kormány a képviselőtestületet feloszlatja és kormánybiztost nevez ki.

**Új törvény az ügyvédekéről.** Az igazságügyminisztériumban egy bizottság törvényjavaslatot készít a bírásokról és az ügyvédekéről, a közoktatásügyi minisztériumban pedig a középiskolákról, mely törvények az ország egész területére érvénytelenné bírnak majd.

**Légiforgalom Páris—Budapest között.** A magyar kormány szerződést kötött a Compagnie Franco-Roumaine páris—varsói nemzetközi légiforgalom lebonyolítására. A társaság a Budapest—párisi vonalat 1922 május 1-ig tartozik megnyitni. Az eddigi számítások szerint a Budapest—bécsei ut két órát vesz igénybe és viteldija személyenként mintegy hatezer korona lesz. A társaság magyar vonalain az alkalmazottak felének magyarnak kell lennie.

**Lähne Hugo szabadlában.** Lähne Hugót a Károlyi-kormány volt földművelésügyi államtitkárát haderő elleni vétség gyanúja miatt még februárban letartóztatták. Minthogy fogvatartására további ok nincs, a toloncházból tegnap szabadon bocsátották Lähnet.

**Ne törje a fejét,** hogy a pünkösdi ünnepekre hol szerezzé be kalapszükségletét, mert **Bukovác István** nagy kalapraktárában a legegészségesebb férfi-kalapok már **160 koronától** feljebb bármely színben é formában kaphatók.

**Fejfájás.** A bécsei ideggyógyi klinika jelentései azt mondják, hogy a „Ferenc József” keserűviz sok betegséget tünet előidézőjét gyorsan megszünteti.

**Habsburgsarjak a szociálisták védelme alatt.** Bécsben most egy különös botrány foglalkoztatja, amely csak egyik láncszeme annak a hosszú botránysorozatnak, amelyből Windischgrätz Ottó herceg és a hajdani Erzsébet főhercegnő, a szerencsétlen véget ért Rudolf trónörökös leányának házassága áll. A hercegi pár most válófélben van és férj és feleség elhalmozzák egymást a sulyosnál sulyosabb vádakkal. Eddig Windischgrätz hercegnénél volt négy gyermeke, a herceg két fiatalabb gyermek kiadatását követelte azzal az indokolással, hogy anyjuknál rossz nevelésben részesülnek és attól is lehet tartani, hogy nevelőjük, egy Kelemen Tibor nevű magyar, aki a hercegné legbizalmasabb barátja, Magyarországra szökteti őket. A bíróság, amint azt annakidején már közöltük, teljesítette a férj kérelmét s utasította a hajdani főhercegnőt, hogy a 13 éves Ferenc Józsefet és a 10 éves Stefániát adja át apjuknak. Windischgrätz hercegné nem teljesítette a bíróság utasítását és amikor Baden mellett kastélyában esendőrok jelentek meg a gyermekekért, a badeni munkástanács védelme alá helyezkedett, amely megakadályozta a gyermekek elszállítását. A badeni bíróság erre úgy határozott, hogy nagyobb esendőri karbantalom-

nak kell a kastélyban megjelenni és elrendelte, hogy a gyermekeket kötelességük meg, mert az első kísérletnél tanúsított ellenállásuk után attól kell tartani, hogy csak a földön hurcolva lehetne őket anyjuktól elszakítani. A múlt pénteken egy esendőrosztag jelent meg a badeni villában és a két kétségbeesetten ellenszülő gyermeket, Ferenc József dedunokáit egy ideggyógyorvos felügyelete alatt megkötözték. A két gyermeket autón, fegyveres őrizet alatt és kényszerzubbonyban szállították a bécsei Windischgrätz-palotába. Az osztrák szociálista-párt a gyermekek megkötözése miatt interpellálni fog a nemzetgyűlésen.

**Vérvizsgálat. Dr. Pésity Áron Wassermann szerint vert vizsgálat minden pénteken és szombaton. Nemanjina (Jenő herceg) utca 15.**

### Egy híres párbajhős halála.

Egy híres magyar párbajhős haláláról hoztunk hírt egyik new-yorki napilap. Mandel Béla volt hajdumegyei földbirtokos, egy automobil-kirándulás alkalmával halálosan megsérült. A katasztrófa hőse a legérdekesebb életek egyikét élte. A nyolcvanas évek egyik legkitűnőbb ritója és céllovója volt és mint rettegett párbajozó, országos neve volt. A leg-híresebb afférai egyike volt az, amikor 1888 őszén önkéntesi éveit leszolgálta, ezredének valamennyi tisztjét provokálta, akikkel megverekedett, valamennyit harcoképtelenné tette anélkül, hogy ő még csak egy karcolást is kapott volna. Halálosan végződő párbajai közül a leghíresebb a Komlóssy főszolgabíróval való esete, akit állóhelyéről, anélkül, hogy előre lépett volna, halálosan megsebesített. Amellett komolyan csak ritkán és olyan esetekben fogott fegyvert, ha őt érzékenyen megbántották, példa erre egy jogász barátjával való esete, aki őt provokálta és a segédek ellenzése dacára, pisztoly párbajt erőszakolt ki. A sorshuzásnál Mandelnek kedvezett a szerencse övé volt a kezdés. Ő azonban ellenfelének feje felett egy fára kitette a fehér zsebkendőjét és kijelentette, hogy annak közepébe talál. Így is történt, amire ellenfele elhajtotta fegyverét és Mandeltől bocsánatot kért. Beszéli, hogy jó kedvében, lefekvéskor gertyáit pisztolylovással oltogatta el. Párbajaiért 3 évi fegyházbüntetést kapott, amit azonban leültni nem akart, hanem elhelyezett Amerikába vándorolt ki, ahol azóta kardját, pisztolyát szegre akasztotta, szolid polgári életet élt és egy nagy vállalat tulajdonosa lett.

### Angliában figyelembe sem veszik az osztrákokat.

Bécs, máj. 12.

Az osztrák-magyar bank vezetésége az osztrák bankjegyeknek államjegyekre való kicserélésére egy emlékiratot dolgozott ki és azt megküldötték az entente államok kormányainak. A Londonban küldött emlékirat a napokban visszaérkezett Bécsbe, az angol kormány rövid és rideg elutasító válaszával.

### Egy havi fogság a nagypénteki imáért.

Kassa, máj. 13.

A domonkosrendiek priorját a cseh bíróság egy havi börtönre ítélte, mert nagypénteken negyedik Károlyért imát mondott.

## SPORT

Az I. B. folyó hó 12-én tartott ülésén a következő határozatokat hozta:

Tudomásul veszi Kaufmann (ZsSE) és Moity (Obility) bírói jelentéseit, az utóbbit azon megjegyzéssel, miszerint az egyesületeknek kötelességévé tétetik a jövőben a bíró működését fokozott támogatásban részesíteni s minden szóbeli inzultussal szemben is megvédeni.

Geyer (Obility) bírói jelentése a DSK—Viktória matchból kifolyólag Karácsonyi, Müller, Boek (Viktória) és Spitzer II. (DSK) szigorú megodrgálását eredményezi durva és kiméletlen játékok miatt.

KAC beadványa a KAC—ZsTK mérkőzés május 22-re való megállapítása ügyében oda módosítottatik, hogy amennyiben kölcsönösen meg egyeznek, ejátszhatják Zsombolyán avagy Kikindán, de erről 18-ig az I. B.-t értesíteni tartoznak.

A DSK—Schw. S. V. mérkőzés végleges terminusa május 29-re lett megállapítva. A Schw. S. V. azon

# PALMA



Kaucsuk-cipősarok.

**A Torontálmegyei takaré- és hitelbank igazgatósága, felügyelő bizottsága és tisztviselői kara mélyen megrendülve jelenti, hogy az intézet felügyelőbizottsági tagja**

**Urbán Frigyes ur**

**ma váratlanul meghalt.**

**Az elhunytban intézetünk meleg barátot vesztett, kinek emlékét kegyelettel megőrizzük.**

**Veliki Becskerek, 1921 május 13.**

kérelme, hogy elmaradt két mérkőzését pünkösdi két napján játszhasssa le, nem teljesítheti az I. B., mert a DSK semmiesetre sem játszhat e napon, a Viktória meg már más felé van lekötve.

A Kikindai SC. jelentkezését az I. B. tudomásul veszi s felszólítja játékosainak névsorát mielőbb felterjeszteni tartozik. Barátságos mérkőzéseket játszhat. Az Olympia is sürgősen betérjeszteni tartozik játékosainak névsorát.

Moity M. tárgyalása a belgrádi alszövetséggel a következő határozatokat eredményezte:

1. A Bántát egy kerületet alkot (Banatski Zsupa) Veliki Becskerek székhellyel. Élére egy bizottság kerül a következő hatáskörrel:

1. Az elnökség minden rendeletét és utasítását kersztülviszi.

2. A JNSC alapszabályai alapján rendet és fegyelmet tart.

3. a) Az összes eseményeket, első sorban a fegyelmi vétségeket az alszövetséggel közölje;

b) klubjának mérkőzéseket engedélyezzen és ezeket nyilvántartsa.

c) az alszövetséggel szoros összeköttetést fentartani és a bajnoki tiszta jövedelemnek 20 százalékát összeszedni;

d) intézkedni, hogy az összes klubok közvetlenül küldjék be a tagsági valamint beiratási díjat az alszövetségnek (50 D—12 D.)

4. Az intéző bizottság tagjainul kinevezi Moity, Geyer, Balás, Vajda és Tomesányi urakat.

Az I. B. a következő átiratot kapta a B. alszövetségtől:

A bírókat felszólítja esetleges bírói vizsgájuk körülményeinek bejelentésére, valamint a vizsgát tenni óhajtok jelentkezésére. Egyszermind jóváhagyja az I. B.-nek eddig e téren gyakorolt jogát. Minden egyesület sürgősen köteles meg szerezni játékosai (miniatűr) arc képeit és azokat kitöltve az alszövetség blankettájára ragassza (Minden lapért fél dinár fizetendő).

Minden játékos köteles aláírni igazolványát, a többi klubok saját hatáskörükben töltsék ki. Kitöltés után az I. B.-nak azonnal beküldeni tartoznak, aki felterjeszti az alszövetséghez regisztrálás végett. (Hymódon mielőbb féléjegyhez jutnak egyesületeink.)

Figyelmezteti az egyesületeket a játékos vándorlás megakadályozására.

Az I. B. az összes egyesületek nevében köszönetet szavaz Moity Miloráduknak az eredményes tárgyalásért, egyszermind költségeit megtéríti.

Az alszövetség az I. B. eddigi működéseit helybenhagyja a serleg-mérkőzésekkel egyetemben s egyszermind nyomatékosan figyelmezteti a tagokat, hogy nem tagokkal semminemű mérkőzés sem játszható. A barátságos mérkőzések is bejelentendők, amennyiben nem bántják egylettel történnek.

Bíróküldés május 15. Obility—Vasas: Kaufmann (ZsSE).

Május 22. ZsSE—Vasas: Száraz (KAC).

Viktória—Obility: Joanovits (HASK), esetleg ZsTK—KAC: Kaufmann (ZsSE).

Május 26. Schw. S. V.—ZsSE: Kemény (KAC). KAC—Viktória: Kaufmann (ZsSE).

Május 8-án, vasárnap a törökbecsei Sportklub az adai Sportklubbal football mérkőzést tartott. Eredmény 7:2 Törökbecse javára.

Ugyanez a törökbecsei Sportklub pünkösdi másnapján az okanisaj Athlétikai Klubbal mérkőzik.



**Modern szücsipar!**

# Szörme megóvás!

Van szerencsém a n. é. közön séget értesíteni, hogy szörme dolgokat, téli ruhákat stb. a leg olcsóbb árban nyári megóváásra újra elfogadok

## Horváth Géza

divatszűcs Car Dusanova (Váraljai) utca 1. szám, Gimpel-féle ház.

**Szakszerű kezelés!**

**Z**eneszek és zenekedvelők **figyelmébe!** Bégvágásor 5. sz. alatt (a Daun-téglagyárral szemben) ujjonnan létesített hangszerkészítő- és javítóműhelyt nyitottam, ahol mindennemű hangszerek javítását szakszerűen eszközölöm és azok alkatrészeit a legolcsóbb árban árusítom. — Rakettek egyedüli szakszerű és legolcsóbb javítója. **WLADAR ERNŐ** hangszerkészítő, Lenhardt hangszerkészítőnek évekig volt szakmunkása.

# Táblaüveg

bármily mennyiségben a legolcsóbb napiáron kapható

## DROBAC BOGDAN

üveg-, porcellán- és lámpaárkereskedésében **Veliki Becskerek**, Zsitni trg (Buzatér) 8. szám. 1010

5929—1921. szám. 1035

## Árverési hirdetmény.

Velika Kikinda város gazdaságából zárt írásbeli ajánlatok útján a következő cikkek adatnak el:

- a) 35 hl. ó-bor (palackérett fajborok). Összesen 430 Maligand %;
- b) 110 hl. új-bor (fehér és vörös fajborok). Összesen 1300 Maligand %;
- c) 42 hl. borecet (erős, 2 éves);
- d) 38 hl. cognac 45%-os;
- e) 630 hl. kitünő boroshordó;
- f) 137 hl. kitünő boroskád (4—16 hl.);
- g) 240.000 db. használt tölgyfa szőlő-karó.

Zárt írásbeli ajánlatok bélyeggel ellátva és 5% bánatpénz esattalása mellett folyó évi május hó 25-ikének déli 12 órájáig Velika Kikinda város tanácsához nyújtandók be.

A városi tanács szabadon határozat folyó évi június hó 8-ig a beérkezett ajánlatok felett, ezen határozat meghozataláig ajánlattevőkre nézve ajánlatuk kötelező. A városi tanács határozata meg nem fellebbezhető.

Az eladásra kerülő cikkek megtekinthetők a városi szeszfőzde-nél (I. Branko Radicevics-utca 284). Ugyancsak a szeszfőzde ad minden idevonatkozó felvilágosítást.

Velika Kikinda, 1921 máj. 3.

Mainski s. k., polgármester.

## Menetrendkivonat

az SHS. vasutak bánati vonalairól.

Érvényes november 1-től

### Veliki Becskerek—Csóka—Subotica.

*1251 1950	1920 459	i. V. Becskerek 6. Subotica	é. i.	*1216 580	705 2300
---------------	-------------	--------------------------------	-------	--------------	-------------

\* Közvetlen vonatok Subotica—Pancsova között.

### Vel. Becskerek—Karlova—V. Kikinda

1251 1702	1920 2282	i. V. Becskerek 6. Vel. Kikinda	é. i.	705 400	1216 848
--------------	--------------	------------------------------------	-------	------------	-------------

### Vel. Becskerek—Csóka—Szöreg.

1251 2028	i. V. Becskerek 6. Szöreg	é. i.	1216 642
--------------	------------------------------	-------	-------------

### Veliki Becskerek—Pancsevo

300 701	710 1224	1246 1648	i. V. Becskerek 6. Pancsevo	é. i.	1221 880	1814 1412	2107 1780
------------	-------------	--------------	--------------------------------	-------	-------------	--------------	--------------

\* Közvetlen vonatok Subotica—Velika Kikinda között.

### Veliki Becskerek—Vrsac

380 759	1700 2121	i. V. Becskerek 6. Vrsac	é. i.	741 300	1809 1380
------------	--------------	-----------------------------	-------	------------	--------------

### Veliki Becskerek—Zsombolya (keskenyvágányu).

1310 1728	i. V. Becskerek 6. Zsombolya	é. i.	640 240
--------------	---------------------------------	-------	------------

### Subotica—Szöreg.

1512 2028	i. Subotica 6. Szöreg	é. i.	1300 642
--------------	--------------------------	-------	-------------

### Subotica—Csóka—Karlova—Vel. Kikinda

1390 1122	*2300 525	i. Subotica 6. Vel. Kikinda	é. i.	1950 1425	*459 2248
--------------	--------------	--------------------------------	-------	--------------	--------------

\* Közvetlen vonatok Subotica—Pancsevo között

### Zsombolya—Stariselo (Öregfalu)

1800 1927	i. Zsombolya 6. Öregfalu	é. i.	218 04
--------------	-----------------------------	-------	-----------

### Vrsac—Petrovoszello—Pancsevo

880 1017 1206	i. Vrsac 6. Petrovoszello 6. Pancsevo	é. i.	1781 1524 1400
---------------------	---	-------	----------------------

### Vrsac—Petrovoszello—Kovin

1325 1519 1725	i. Vrsac 6. Petrovoszello 6. Kovin	é. i.	1281 1025 880
----------------------	--	-------	---------------------

### Secsanj—Samos—Kovacsica—Pancsevo

500 908	i. Secsanj 6. Pancsevo	é. i.	1617 1282
------------	---------------------------	-------	--------------

### Secanj—Samos—Alibunár

550 812	i. Secsanj 6. Alibunár	é. i.	1890 1610
------------	---------------------------	-------	--------------

### Vrsac—Veliki Zsám

420 522	1440 1587	i. Vrsac 6. Veliki Zsám	é. i.	629 532	1647 1550
------------	--------------	----------------------------	-------	------------	--------------

### Zsombolya—Vel. Kikinda—Szöreg

*1640 1841	300 348	1755 2047	i. Zsombolya 6. Vel. Kikinda 6. Szöreg	é. i.	*109 2310	1754 1712	802 500
---------------	------------	--------------	--	-------	--------------	--------------	------------

\* Simplon-expressvonal.

### Vrsac—Bela Crkva

1242 1414	1745 1912	i. Vrsac 6. Bela Crkva	é. i.	740 600	1624 1441
--------------	--------------	---------------------------	-------	------------	--------------

## Hová menjünk a pünkösdi ünnepek alkalmával?

**A „Vinograd“ kerthelyiség**  
(az Olajgyárral szemben)  
**megnyitó-ünnepélyére.**

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy pünkösöd hétfőn a „Vinograd“-hoz címzett kerthelyiséget ünnepélyesen megnyitom. Igyekezetem minden tekintetben az, hogy a n. é. közönségnek jó és izletes ételeket, kitünő italokat szolgáltatassak ki. A zenét az „Első Veliki Becskereki Vasutas-zenekar“ fogja szolgáltatni. Szíves pártfogást kér.

Kellemes kiránduló hely!  
Pontos kiszolgálás!

## Scheinring Gusztáv

a „Vinograd“ vendéglő tulajdonosa. 1030

Tisztelettel értesitem Vel. Becskerek és vidéke t. közönségét, hogy boldogult férjem elhalálása folytán rövidáru-üzletét átvettem és azt

## ÖZV. KOHN HUGÓNÉ

cég alatt tovább vezetem. Igyekeznem fogok úgy a legolcsóbb napiárak, valamint az áruk minősége tekintetében szolid és pontos kiszolgálással vevőink bizalmát továbbra is kiérdemelni.

Állandóan raktáron tartom a legújabb és legizlésebb kretonokat, zefireket, valamint a legjobb vásznakot és kitünő szöveteket. Előnyös alkalmi vételként

ajánlok **olcsó maradékokat.**

Mindenben nagy választék!  
A t. vevőközönség pártfogását továbbra is kérve, vagyok kiváló tisztelettel:  
**özü. Kohn Hugóné**  
rövidáru-üzlet a „Dever“-hez  
Veliki Becskerek, Aleksandrova (Fő) utca.

## Mezőgazdasági faárucikkek:

kasza- és kaparyelek, favillák, gereblyék, buzalapát, házi- és kubikos-talicska, teknők, sziták, puhafadészsák s különböző konyhaszükségleti cikkek kaphatók a legolcsóbb napiáron nagyban és kicsinyben

**FEIGL KÁROLYNÁL**  
Veliki Becskerek, Zsitni trg (Buza-tér) Dungszerzsi-sörgyár

## Elsőrendű gyümölcsiz

saját gyártmányu, 50%-os cukortartalommal, ajánljuk a legolcsóbb árakon.

Csomagolva 11 kg-os bádogvedrekben.

## Ambrózia Cukorkagyár Rt.

Veliki Becskerek. 83a

## Bogorodicsina (Boldogasszony) u. 2728. sz.

# ház

szabad kézből eladó.

Nyári üdítő bonbonokat, 140-es vegyes árukat, Sárga kandiscukrot és egyéb cukorkagyártmányainkat a legolcsóbban ajánljuk



„Ambrózia“ cukorkagyár r.-t.  
Veliki Becskerek. 1028

## Eredeti amerikai SINGER-varrógépek

mindenféle nagyságban és ezek alkatrészei, tűk és szijjak, továbbá varrógépekhez való csontolaj előirt gyári árban részletfizetés mellett is kapható a SINGER-varrógépek veliki becskereki lerakatában 774

a Torontáli Agrárbank R.-T. mezőgazdasági géposztályánál Alexandrova ulica (Fő-uta) 621/7. Telefon 2—77.

## Építkezési anyag

komplett ablakok, folyosó-ablakok, betonkavics, betonvas eladó.

Lukács i Drugovi D. D. szeszgyár,  
Veliki Becskerek. Telefon 151.

## Eladó

egy vásári korcsmasátor

konyhával és teljes berendezéssel. Megtekinthető a vel. becskereki országos vásáron e hó 19—22-ig. Cim a kiadóhivatalban.

Telefon: 2-42. Sürgőnycim: Agrárbank.	<b>Torontáli Agrárbank Részvénytársaság</b> <b>Veliki Becskerek</b>	Telefon: 2-42. Sürgőnycim: Agrárbank
<b>la sárga kocsikenőcs</b> 40-70 kg hordókban kg-ként K 24 —, jóságáért garantálunk.	<b>Fűszer-, Gyarmat- és Áruosztálya</b> <b>Ajánljuk állandóan új wieni, laibachi, zagrebi és trieszti áruikat, azonnal szállíthatók, raktárról a legolcsóbb napiárakon:</b> Az összes fűszer- és gyarmatárak (tea, csokoládé, hollandi Eidami, Parmezan és más sajtok. <b>Déli gyümölcsök:</b> narancs, citrom, füge (zsák- és koszorufüge), carobbi (szentjánoskenyér), mogyoró, mandula, datolya, szilva. <b>Málnaszörp</b> palack és hordóból kimérve. <b>Szardinia, szardella</b> (2 és 3 kilós dobozok), sós szardella (10 kilós vödörökben) salmon és egyéb konzervek. <b>Francia és belföldi cognac és pezsgő, eredeti francia Cointreau, hollandi és Patria likörök</b> (Levert & Schudel hollandi különlegességek), maraschino, Benediktiner, szilvórium, törköly, borovicska és barackpárlatok, fehér és vörös palackborok. <b>Finom francia tábla(étkező)olaj.</b>	Occasio! Friss áru! <b>Porcellán</b> Nagy és mély tányérok minőség szerint dbja 10-16 K-ig, kis dbja 8-10 K-ig. <b>Vizes poharak</b> darabja minőség szerint 7-10 K-ig. szállítja, nagyobb vételnél ingyenes gondos csomagolásban, bárhová az összeg előzetes beküldése ellenében. Saját pörkölőgépeinken naponta friss pörkölésű
<b>Viaszkos vászon</b> folyó méterje K 260 kapható fehér, fekete, sárga-fekete és fehér-kék színben. Azonnal szállítható ab raktár Veliki Becskerek garantált 98° kg-ként K 26 —, hordóvételnél 100 kilogrammon felül K 25 —	<b>Stollwerk-féle tejkaramella, töltött csokoládé, legfinomabb cukorkák, Schmidt Viktor és Fia wieni és angol cukorkészítmények.</b> <b>Kohler, Cailler, Nestlé, Suchard csokoládék.</b> <b>Belistyei ecetsav gyári plombával.</b> <b>Aetznatron, Ammoniakszóda, Svédgyufa.</b> <b>Rövidárucikkek (W. Prym-árak).</b> <b>Müller-kékitő</b> (budapesti gyártmány, nagy raktár). <b>Droguáruk</b> (szappan, fogkrém és fogpor, parfüm, Diana sósborszesz stb). <b>Motor-, gép- és hengerolajok, sárga kocsikenőcs Festékek, lakkok, padlóviaszk, stb.</b> <b>Ruhafestékek minden színben.</b> <b>Minium, továbbá fénymáz (Silberglätte).</b> <b>Alabástromgipsz (fogorvosoknak).</b> <b>Asztalosenyv.</b> <b>Spongya a legnagyobb választék.</b>	<b>kávé</b> kapható a legolcsóbb napiáron. Nagy kávéraktár: Cuba, Santos Caracas, Rio, Guatemala, Maragogy, stb. kávék raktáron bálákban nagyban eladásra.
	Ab raktár azonnal <b>la orosz petroleum</b> 200-300 kg vashordókban. Hordóvételnél 25 korona. Nagyobb vételnél megállapodás szerint.	

**Gyárakat, gépeket,** mindennemű technikai eszközöket és járműveket **veszek és eladok,** valamint ilyenek vételét és eladását közvetítem. **Vallalom új ipartelepek felépítését és berendezését. Adok műszaki tanácsot** gépek és teljes gyári berendezések és járművek vétele és eladásánál. **Adok szakértői véleményt** és tanácsot mindennemű gép és gépalkatrészek javításához a legkomplikáltabb esetekben is. **Vállalom egyes üzemek és műhelyek állandó műszaki felügyeletét** és irányítását úgy helyben mint vidéken. Mindennemű műszaki ügyeket levélbelileg is készséggel intézek el. **Bürger Szilárd,** tengeri hajóépész, műszaki iroda **VELIKI BECSKEREK,** Car Dusanova (Váraljai) utca 56.

**Eladó építőanyagok**  
Favazas előépítmény, téglas és deszkafalak, vasrácsos ablakok, ajtók, takaréktűzhely, villanyfelszerelés stb.  
**Olajgyár, Vel. Bečkerek**

Legjobb 1004  
**fürdőszó a Bain Rooyl.**  
Blondon kamilla-kivonat a legjobb hajszőkítő.  
**Dolcarom kristálysó** mosdó- és fürdővízben oldva a bőrt finomítja és ápolja, egyúttal eltünteti az izadás által előállt kellemetlen szagot. Kapható VÁGI SÁNDOR „Megváltóhoz” címzett gyógyszerüzletében Vel. Bečkerek

**Cukrászdáknak és kávéházaknak** fagyalathoz ostyákat a legolcsóbban szállítunk.  
„Ambrózia” cukorkagyár  
1027 r.-t. Vel. Bečkerek

**Eladó** 992  
a Zentai Hengermalom **Heszler és Társai r.-t.-nél** Zentán 6 darab Haggenmacher-féle IV-es számú **daratisztító gép.**

Sárga  
**kandis-cukrot**  
ajánlunk a legolcsóbb áron.  
**Ambrózia Cukorkagyár Rt.**  
Veliki Bečkerek. 987

**KÖTEGFA**  
nyári tüzelésre igen alkalmas.  
kapható: 1024  
**Novák és Társai cégnél**  
Vel. Bečkerek. Telefon 301.

**Az áll. osztálysorsjegyek**  
1036 megérkeztek. Aki szerencsét akar próbálni, forduljon bizalommal **Radovanovits és Pavlovits** céghez Vel. Bečkerek, Kralja Petra trg (varosház épülete)

**TREUER-AUTÓTAXI**  
bármikor a közönség rendelkezésére áll helyben és vidékre. Megrendelhető: Telefonszám 54 és Rózsa-szálloda telefonszám 42.

Telefon 329. Telefon 329.  
**Krausz Gyula**  
Veliki Bečkerek. Gundulityeva (Toldy Ferenc) utca 7. szám.  
Gép-, motor és autójavító műhelyei, vas- és fémöntődéje, vízvezetékcsatlakozási vállalata legmodernebb felszereléssel. 665  
**Vállalja minden szerkezetű gőzgép, motor és szivattyutelepek szerelését és javítását, jéggyárak üzembehelyezését és üzemfentartását, vas- és fémmegmunkálást. Gyors és szolid munka. Olcsó árak.**

**Parketták és tapeták rakása**  
kizárólag kipróbált szakemberek által eszközöltetik. 1016  
**Bencze Antal és Fia**  
műbutorgyára, Veliki Bečkerek.

**Jótállás** a biztos eredményért 778  
Törvényesen védve.  
**Reitter Oszkár**  
vel.-becskereki ny. főkapitány és fajbaromfi-tenyésztőnek nagyszerű találmánya a

**Deszka,** léc (Stoff.) faragott épületfa, valamint szálfá (gömbfa) minden méreletben, továbbá elsőrendű cserhéz vagonitételekben, nagyban és kicsinyben kapható. 1696  
**Kevevárai Bank Rt. faosztálya Kovin.**

**Metszett, épület- és tüzi FA**  
minden minőségben és mennyiségben kapható vasuton vagy usztatókon szállítva  
„SEVER” 271  
fakereskedelmi részvénytársaságnál  
**MARIBOR Aleksandrova u. 45**

**Patkánin**  
patkányirtó-szer, (nem mérge) mely emberre és háziállatokra nem ártalmas és fölülmul minden más irtószert.  
**1 doboz ára 7 1/2 dinár** mely elegendő körülbelül 80 patkány kiirtásához. Minden dobozhoz használati utasítás van mellékelve. Ismerető prospektust kérésre ingyen küld a **PATKÁNIN-gyár** egyedüli elárúsítója a **Torontáli Agrárbank Részvénytársaság, Veliki Bečkerekben.** — Megrendelésnél az összeg előzetes beküldését kérjük.

# Hol lehet

a pünködsdi ünnepek alkalmával  
kellemesen szórakozni



**A „Korona”-szállodában**  
hol mindig izletes, jó ételek  
és kitűnő italok kaphatók.  
A nagyközönséget minden nap  
**Rada Sándor** közkedvelt zene-  
kara szórakoztatja. 1044

Kitűnő konyha!  
Figyelmes kiszolgálás!

Tisztelettel

**PANITY és BREZNIK.**

## Valódi angol áru érkezett!

Sifonok 84 cm széles, yardonkint 30 — K-tól feljebb.  
Kretonok 84—90 cm széles, yardonkint 22 — K-tól feljebb.  
Zefirok 80 cm széles, yardonkint 26 — K-tól feljebb.  
Etaminok csikosak, 64 cm széles, yardonkint 22 75 K-tól feljebb.  
Földelenek 75 cm széles, yardonkint 36 — K-tól feljebb.  
Ujjbeles 100 cm széles, yardonkint 32 — K-tól feljebb.  
Zsebbélés 80 cm széles, yardonkint 32 — K-tól feljebb.  
Kanavasz félvaszon, 70 cm széles, yardonkint 40 — K-tól feljebb.  
Sztenok színekben, 70 cm széles, yardonkint 30 — K-tól feljebb.  
Továbbá nagy választékban flaneltakarók, női szövetek stb.  
Ajánlja raktárról nagyban 1042

THE LEVANT COMPANY (Jugoslavia) D D Zagreb, Dalmatinska ul 10.

## Szerb Kereskedelmi Társaság Veliki Becskerek

Telefonszám 150. Alexandrova (Fő) utca Telefonszám 150.

Ajánljuk állandóan raktáron levő, a fűszer- és rövidáru-  
szakmához tartozó összes áruinkat a legolcsóbb napiáron.

**Nagy raktárt tartunk:** kávé, rizs, mogyoró, mazsola,  
mandula, aszaltszilva, füge, Kohler- és Nestlé-csokoládék, Heller féle  
bonbonkülönlegességek, Zankl-féle festek, Alberdingh-féle firnisz,  
amerikai, orosz és Danica petróleum, elsőrendű sárga uszó kocsi-  
kenőcsöt, Hartmann Mittler-féle kékítő, Seywald-wichs, aussigi kékkő,  
hoch la Majunga raffia, sósborszesz, ecetsav garantált 80% beliscei,  
toalett-zsappankülönlegességek, szardina, mustár, dessert borok, stb

Ezekon kívül szövő-pamutáruban szortirozott, állandóan  
nagy készlettel rendelkezünk. 975

**Szolid, gyors és pontos kiszolgálásról kezeskedünk!**

## Május 15-én



Pünkösdvasárnap nyílik meg ünnepélyesen  
a „Beograd”-kávéház ujonnan  
átalakított étterme és  
kerthelyisége. ●

Jó ételeken és borokon kívül minden  
vasár- és ünnepnap frissen csapolt  
barna sör is kapható. A zenét Matta-  
novits Joca tamburazene- és énekkara  
szolgáltatja. Mindennap friss fagyalit!  
Kitűnő konyha! Számos látogatást kér  
SPASZOJE TASZITY kávé és vendéglős.

## EGADÓ 1045

egy teljesen kijavított 8 HP.

## gőzcséplő-garnitúra

új szijazattal és hozzávaló sze-  
relvénnel. — Megtekinthető:

CSÓKÁS ANTAL gépjavitó műhelyében  
Vel. Becskerek, Nicky-utca 4.

Keresek megvételre egy  
fűszer- és rövidáru-  
berendezést és egy  
kirakat-fokot vasredőnyvel.

Cím OKOLISAN ILLÉS

Debeljacsa 1031

# PLEITZ FER. PÁL

## Veliki Becskerek

Obilityeva (Zápolya) utca 1. sz.

Telefonszám 21.



Telefonszám 21.

Könyvnyomda □ Lapkiadás □ Nyomtatvány-  
raktár □ Tömöntőde □ Könyvkötészet  
Ruggyantabélyegzőgyártás. □ □